

Учредитель: Федеральное государственное автономное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Пермский государственный национальный исследовательский университет»

Редакционный совет

*Александрова О. В.*, д. филол. н., проф. (Россия, Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова)  
*Березович Е. Л.*, д. филол. н., проф. (Россия, Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина)  
*Богданова-Бегларян Н. В.*, д. филол. н., проф. (Россия, Санкт-Петербургский государственный университет)  
*Буле О.*, д-р, доц. (Нидерланды, Университет Лейдена)  
*Вендина Т. И.*, д. филол. н., проф. (Россия, Москва, Институт славяноведения РАН)  
*Войтак М.*, д-р, проф. (Польша, Университет Марии Склодовской-Кюри)  
*Джумайло О. А.*, д. филол. н., проф. (Россия, Южный Федеральный университет)  
*Ерофеева Т. И.*, д. филол. н., проф. (Россия, Пермский государственный национальный исследовательский университет)  
*Котельников В. А.*, д. филол. н., проф. (Россия, Санкт-Петербург, Институт русской литературы (Пушкинский дом) РАН)  
*Мызников С. А.*, д. филол. н., проф. (Россия, Санкт-Петербург, Институт лингвистических исследований РАН)  
*Поссамаи Д.*, д-р, проф. (Италия, Падуанский университет)  
*Рут М. Э.*, д. филол. н., проф. (Россия, Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б. Н. Ельцина)  
*Савкина И.*, д-р, проф. (Финляндия, Университет Тампере)  
*Саксена Р.*, д-р, проф. (Индия, Университет Дели)  
*Ушакова О. М.*, д. филол. н., доц. (Россия, Тюмень)  
*Фэвр-Дюпэ А.*, д-р, доц. (Франция, Университет Пуатье)  
*Чернявская В. Е.*, д. филол. н., проф. (Россия, Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого)

Редакционная коллегия

*Новокрепленных И. А.* (гл. ред.), к. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Русинова И. И.* (зам. гл. ред.), д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Шутёмова Н. В.* (зам. гл. ред.), д. филол. н., доц. (Россия, СПбГУ)  
*Абашиев В. В.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Абашева М. П.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГПУ)  
*Алексеева Л. М.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Арустамова А. А.*, д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Баженова Е. А.*, д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Боронникова Н. В.*, к. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Братухин А. Ю.*, д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Бурдина С. В.*, д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Данилевская Н. В.*, д. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Дусаева Л. Р.*, д. филол. н., проф. (Россия, СПбГУ)  
*Ерофеева Е. В.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Кондаков Б. В.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Кочкарева И. В.*, к. филол. н., доц. (Россия, ПГНИУ)  
*Кушнина Л. В.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПНИПУ)  
*Мишланов В. А.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Мишланова С. Л.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Нестерова Н. М.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПНИПУ)  
*Подюков И. А.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГПУ)  
*Похаленков О. Е.*, д. филол. н., доц. (Россия, КГУ им. К. Э. Циолковского)  
*Проскурнин Б. М.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПГНИУ)  
*Серова Т. С.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПНИПУ)  
*Сидорова О. Г.*, д. филол. н., проф. (Россия, УрФУ им. первого Президента России Б. Н. Ельцина)  
*Шляхова С. С.*, д. филол. н., проф. (Россия, ПНИПУ)

Адрес учредителя и издателя: 614068, Пермский край, г. Пермь, ул. Букирева, д. 15.

Адрес редакции: 614068, Пермский край, г. Пермь, ул. Букирева, д. 15 (Факультет современных иностранных языков и литератур, Филологический факультет). E-mail: langlit2009@mail.ru.

Сайт журнала: <https://press.psu.ru/index.php/philology>. Администратор сайта А. В. Пустовалов, контент-редактор англоязычной версии сайта В. А. Бячкова.

Журнал зарегистрирован в Федеральной службе по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций. Свидетельство о регистрации: ПИ № ФС 77-66482 от 14.07.2016 г.

Издание включено в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук: с 01.02.2022 – 5.9.3. Теория литературы (филологические науки), 5.9.4. Фольклористика (филологические науки), 5.9.7. Классическая, византийская и новогреческая филология (филологические науки); с 21.02.2023 – 5.9.1. Русская литература и литературы народов Российской Федерации (филологические науки), 5.9.2. Литературы народов мира (филологические науки), 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки), 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (с указанием конкретного языка или группы языков) (филологические науки), 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки), 5.9.9. Медиакоммуникации и журналистика (филологические науки), 5.12.3. Междисциплинарные исследования языка (филологические науки), 5.12.3. Междисциплинарные исследования языка (философские науки)

**Founder: Perm State University**

---

**Editorial Council**

*Olga Aleksandrova* (Russia, Moscow State University)  
*Elena Berezovich* (Russia, Ural Federal University named after the First President of Russia B. N. Yeltsin)  
*Natalya Bogdanova-Beglarian* (Russia, Saint Petersburg State University)  
*Otto Boele* (Netherlands, Leiden University)  
*Tatyana Vendina* (Russian Academy of Sciences, Moscow, Institute of Slavic Studies)  
*Maria Voytak* (Poland, Lublin University)  
*Olga Dzhumaylo* (Russia, Rostov-on-Don, Southern Federal University)  
*Tamara Erofeeva* (Russia, Perm State University)  
*Vladimir Kotelnikov* (Russian Academy of Sciences, Saint Petersburg, Institute of Russian Literature)  
*Sergey Myznikov* (Russian Academy of Sciences, Saint Petersburg, Institute of Linguistic Studies)  
*Donatella Possamai* (Italy, University of Padua)  
*Mary Rut* (Russia, Ural Federal University named after the First President of Russia B. N. Yeltsin)  
*Ranjana Saxena* (India, University of Delhi)  
*Irina Savkina* (Finland, University of Tampere)  
*Olga Ushakova* (Russia, Tyumen)  
*Anne Faivre Dupaigne* (France, University of Poitiers)  
*Valeriya Chernyavskaya* (Russia, Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University)

**Editorial Board**

<i>Irina Novokreshchennykh</i> – Editor-in-Chief (Perm State University)	<i>Irina Kochkareva</i> (Perm State University)
<i>Irina Rusinova</i> – Associate Editor (Perm State University)	<i>Ludmila Kushnina</i> (Perm National Research Polytechnic University)
<i>Natalya Shutemova</i> – Associate Editor (Saint Petersburg State University)	<i>Valeriy Mishlanov</i> (Perm State University)
<i>Vladimir Abashev</i> (Perm State University)	<i>Svetlana Mishlanova</i> (Perm State University)
<i>Marina Abasheva</i> (Perm State Humanitarian-Pedagogical University)	<i>Natalya Nesterova</i> (Perm National Research Polytechnic University)
<i>Larissa Alekseeva</i> (Perm State University)	<i>Ivan Podyukov</i> (Perm State Humanitarian- Pedagogical University)
<i>Anna Arustamova</i> (Perm State University)	<i>Oleg Pohalenkov</i> (Kaluga State University named after K. E. Tsiolkovski)
<i>Elena Bazhenova</i> (Perm State University)	<i>Boris Proskurnin</i> (Perm State University)
<i>Natalya Boronnikova</i> (Perm State University)	<i>Tamara Serova</i> (Perm National Research Polytechnic University)
<i>Alexandr Bratukhin</i> (Perm State University)	<i>Olga Sidorova</i> (Ural Federal University named after the First President of Russia B. N. Yeltsin)
<i>Svetlana Burdina</i> (Perm State University)	<i>Svetlana Shlyakhova</i> (Perm National Research Polytechnic University)
<i>Natalya Danilevskaya</i> (Perm State University)	
<i>Liliya Duskaeva</i> (Saint Petersburg State University)	
<i>Elena Erofeeva</i> (Perm State University)	
<i>Boris Kondakov</i> (Perm State University)	

Address of the founder and publisher: 15, Bukireva st., Perm, 614068, Perm Krai

Address of the editorial office: 15, Bukireva st., Perm, 614068, Perm Krai  
(Faculty of Modern Languages and Literatures, Faculty of Philology). E-mail: [langlit2009@mail.ru](mailto:langlit2009@mail.ru)

Web-site of the journal: <http://press.psu.ru/index.php/philology>

Site administrator A. V. Pustovalov, content editor of the English version of the site V. A. Byachkova

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ЯЗЫК, КУЛЬТУРА, ОБЩЕСТВО.....</b>	<b>5</b>
Ананьина М. А. Прагматический аспект функционирования аллюзивного антропонима в художественном тексте.....	5
Антонова А. Б. Языковые механизмы создания новой лексики в русском языке (на примере сленга геймеров).....	17
Данилевская Н. В., Ужегова Е. Н. Концепт как трансдисциплинарный феномен (к дальнейшей разработке проблемы) .....	28
Соловьева Н. В. Научный полемический дискурс и факторы его формирования.....	41
Ставицкая С. С. Особенности функционирования лексем с префиксами <i>де-</i> и <i>ре-</i> в связанных основах.....	54
Сян Янань. В СВОЁМ РОДЕ как потенциальный прагматический маркер-аппроксиматор русской повседневной речи.....	63
Федосеева Е. Л. Коми-пермяцкие названия осота и бодяка, содержащие компонент <i>йён</i> .....	71
Чжан Сяофэй, Баженова Е. А. Семантика русской экспрессивной лексики, связанной с употреблением алкоголя.....	82
 <b>ЛИТЕРАТУРА В КОНТЕКСТЕ КУЛЬТУРЫ.....</b>	 <b>92</b>
Андреева В. Г. «Вы теперь для меня именно – <i>то</i> , а не <i>не то</i> »: переписка Л. Н. Толстого и П. В. Анненкова.....	92
Бадией Хамсех Фард Х. С. Творчество Андрея Волоса в современном литературоведении и критике.....	103
Гнюсова И. Ф. Образ государственного человека в романах Л. Н. Толстого и Э. Троллопа (Алексей Каренин и Плантагенет Паллизер).....	114
Зейферт Е. И. Рецепция истории о Фаусте в новейшей прозе: «Фальшивый Фауст» Маргера Зариня в русском переводе .....	125
Крюкова В. Г. Социокультурный контекст в готической новелле Э. Несбит “From the Dead” (1893).....	135
Лань Си. Роман «Преступление и наказание» в социокультурном контексте Китая 1920-х годов.....	142
Прудиус И. Г. Фикционализированная биография во французском графическом романе XXI века (на материале произведений Б. Эггер и М. Пуарсона и Р. Марайя).....	149
Склизкова А. П. Феномен детства и образ ребенка в поздней драме Г. Гауптмана «Ифигения в Авлиде».....	158
 <b>ERRATA.....</b>	 <b>168</b>

# CONTENTS

<b>LANGUAGE, CULTURE, SOCIETY</b> .....	5
<b>Ananyina M. A.</b> Functioning of Allusive Anthroponyms in a Fiction Text: The Pragmatic Aspect.....	5
<b>Antonova A. B.</b> The Linguistic Mechanisms of Creating New Words in Russian (a Case Study of Gamers' Slang).....	17
<b>Danilevskaya N. V., Uzhegova E. N.</b> Concept as a Transdisciplinary Phenomenon: Further Elaborating the Problem.....	28
<b>Solovyova N. V.</b> Scientific Polemical Discourse and Factors of Its Formation.....	41
<b>Stavitskaya S. S.</b> The Functioning of Lexemes Having Bound Stems with Prefixes de-/re-.....	54
<b>Xiang Yanan.</b> V SVOYOM RODE as a Potential Pragmatic Marker-Approximator of Russian Everyday Speech.....	63
<b>Fedoseeva E. L.</b> The Komi-Permyak Names of Plants Osot and Bodyak Containing the Component <i>jön</i> .....	71
<b>Zhang Xiaofei, Bazhenova E. A.</b> Semantics of Russian Expressive Vocabulary Connected with Drinking Alcohol.....	82
 <b>LITERATURE IN THE CULTURAL CONTEXT</b> .....	92
<b>Andreeva V. G.</b> 'Now for me you are exactly <i>this</i> , and not <i>not that</i> ': Correspondence Between Leo Tolstoy and Pavel Annenkov.....	92
<b>Badiei Khamseh Fard H. S.</b> The Works of Andrei Volos in Modern Literary Studies and Criticism.....	103
<b>Gnyusova I. F.</b> The Character of a Statesman in the Novels of Leo Tolstoy and Anthony Trollope (Alexey Karenin and Plantagenet Palliser).....	114
<b>Seifert E. I.</b> Reception of the Story of Faust in Modern Prose: 'Mock Faustus' by Margeris Zarins Translated into Russian.....	125
<b>Kriukova V. G.</b> The Cultural Anxieties in the Ghost Story by Edith Nesbit 'From the Dead' (1893).....	135
<b>Lan Xi.</b> The Novel 'Crime and Punishment' in the Socio-Cultural Context of China of the 1920s.....	142
<b>Prudius I. G.</b> Fictionalized Biography in the French Graphic Novel of the 21st Century (based on works by B. Egger and M. Poirson & R. Maraï).....	149
<b>Sklizkova A. P.</b> The Phenomenon of Childhood and the Image of the Child in G. Hauptmann's Late Drama 'Iphigenie in Aulis'.....	158
 <b>ERRATA</b> .....	168